

Observaciones generales

(General observations)

- La responsabilidad del usuario es la de mantener la calibración de los equipos y el tiempo de validez de los resultados informados en este documento basados en las características técnicas de los equipos y las condiciones de uso y de almacenamiento.
(It is the responsibility of the user to maintain the calibration of the equipment and the validity of the results reported in this document based on the technical characteristics of the equipment and the conditions of use and storage.)

- Los resultados de la calibración son válidos para el usuario.
(The results of the calibration are valid for the user.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración respectiva de los instrumentos de medición en la hoja 1.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of the calibration of the measuring instruments on page 1.)

- Los resultados se presentan en este certificado de conformidad con las normas mexicanas.
(The results are presented in this certificate of conformity with the Mexican standards.)

- La incertidumbre se expresa en términos de la ley de los errores, que asegura un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of the law of errors, which ensures a confidence level of 95%.)

- La incertidumbre de medida se estima de acuerdo a la ISO 9001:2002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measurement uncertainty is estimated according to the ISO 9001:2002 for the expression of the uncertainty in the measurements.)

Descripción del método

(Description of the method)

- La calibración se realiza en el laboratorio de calibración de la empresa.
(The calibration is performed in the company's calibration laboratory.)

- La repetibilidad se determina a lo largo de la línea de medición. Se toma una muestra de 10 mediciones y se calcula la media y la desviación estándar.
(The repeatability is determined along the measurement line. A sample of 10 measurements is taken and the mean and standard deviation are calculated.)

- En los casos de mediciones de 10 divisiones y en adelante, se toma una muestra de 10 mediciones y se calcula la media y la desviación estándar. En los casos de mediciones de 10 divisiones y en adelante, se toma una muestra de 10 mediciones y se calcula la media y la desviación estándar.
(In the case of digital measurements of 10 divisions and above, a sample of 10 measurements is taken and the mean and standard deviation are calculated. In the case of digital measurements of 10 divisions and above, a sample of 10 measurements is taken and the mean and standard deviation are calculated.)

- El equipo se calibra en un sistema de medición de la siguiente manera: se toma una muestra de 10 mediciones y se calcula la media y la desviación estándar.
(The equipment is calibrated in a measurement system of the following way: a sample of 10 measurements is taken and the mean and standard deviation are calculated.)

- El equipo se calibra en un sistema de medición de la siguiente manera: se toma una muestra de 10 mediciones y se calcula la media y la desviación estándar.
(The equipment is calibrated in a measurement system of the following way: a sample of 10 measurements is taken and the mean and standard deviation are calculated.)

